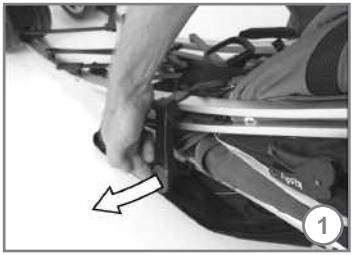
WE LOVE OUR KIDS

kiddy

ENG Directions for use
ES Instrucciones de operación

Stand 06/2011 USA

kiddycity´nmove

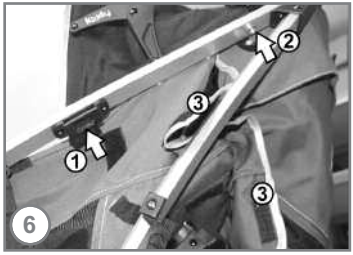

1

2

3

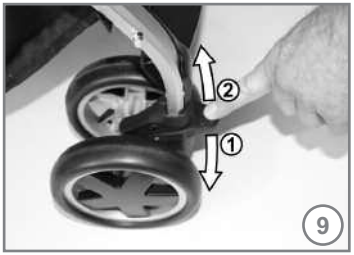
1
2
4

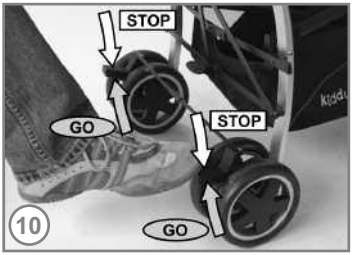
3
5

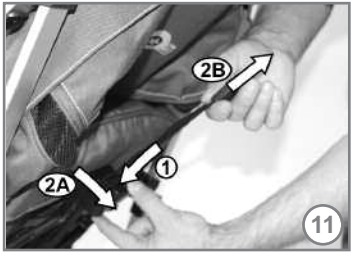

2
3
1
3
6

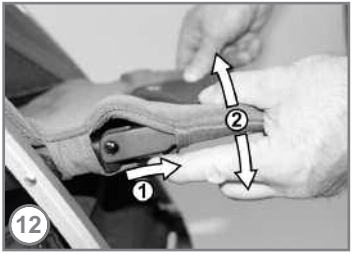
1
2
7

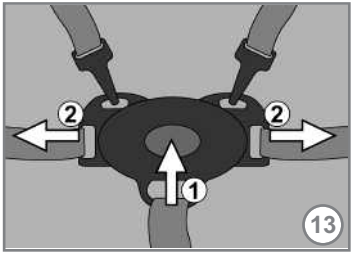
2
1
8

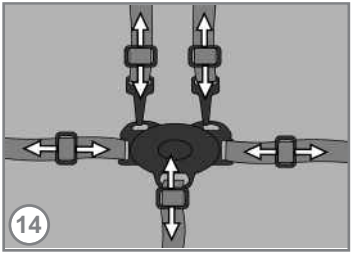

2
1
9

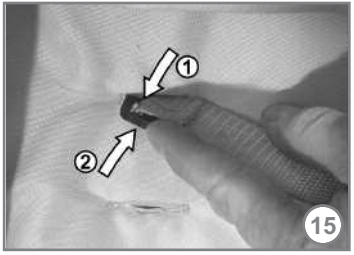

STOP
GO
STOP
GO
10

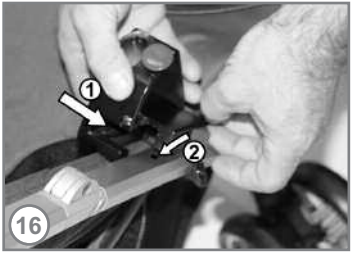

2B
2A
1
11


2
1
12


2
2
1
13


14

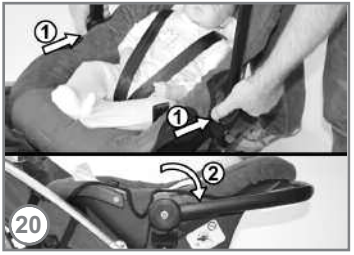

1
2
15


1
2
16

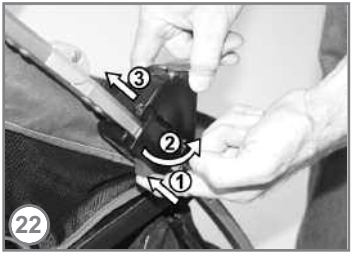
17

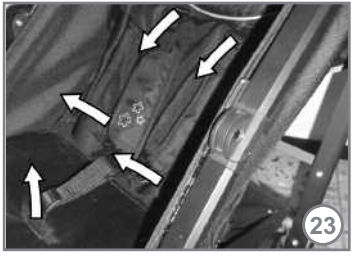
18

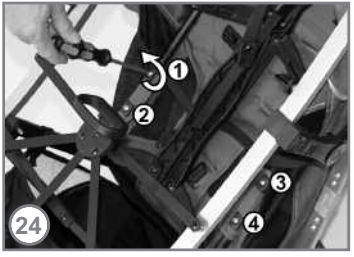
19


1
1
2
20

2
1
21


3
2
1
22


23


1
2
3
4
24

1
2
3
4
25

ES

1.	**Consejos generales para la seguridad**	3
2.	**Desempaque**	5
3.	**Primer ensamblaje de los elementos**	5
3.1	Desplegando el chasis	5
3.2	Montaje de las ruedas	6
4.	**Ajustes en el chasis**	6
4.1	Plegando el chasis	6
4.2	Ajuste de la manipulación	8
4.3	Ajuste del soporte de parqueo	8
4.4	Fijando las ruedas giratorias	8
4.5	Desmontando las ruedas traseras	9
4.6	Desmontando las ruedas delanteras	9
5.	**Utilización con cargador de niño**	9
5.1	Montando los adaptadores y el cargador de niño en el chasis	9
5.2	Desmontando el cargador de niño	11
5.3	Desmontando los adaptadores del chasis	11
6.	**Utilización con cochecito**	12
6.1	Primer montaje del cochecito	12
6.2	Montaje del cochecito en el chasis	12
6.3	Desmontando el cochecito del chasis	13
6.4	Ajuste de la manipulación del parasol	13
7.	**Utilización con la unidad del asiento**	13
7.1	Montaje del asiento en el chasis	13
7.2	Desmontando la unidad del asiento del chasis	14
7.3	Ajuste del parasol	14
7.4	Ajuste del descanso para el pie	15
7.5	Ajuste de la posición reclinada y vertical	15
7.6	Desmontaje y montaje de la barra parachoques (o bandeja para comidas ligeras)	16
7.7	Asegurando al niño con el sistema de 5 puntos del cinturón	16
7.7.1	Apertura del sistema de 5 puntos del cinturón	16
7.7.2	Amplio ajuste del sistema de 5 puntos del cinturón y asegurarmiento del niño	17
7.7.3	Ajuste de los cinturones a la altura de los hombros	17
8.	**Cuidado y mantenimiento**	18
8.1	Cuidado y mantenimiento del chasis	18
8.2	Cuidado y mantenimiento del cochecito	18
8.3	Cuidado y mantenimiento de la unidad del asiento	19
8.4	Cuidado del producto en general	19
9.	**Garantía**	19

Manual de operaciones del “kiddy sport’n move”

Nos sentimos contentos de que usted haya escogido el kiddy sport’n move como su cochecito preferido .
El kiddy sport’n move esl producto de la última innovación en nuestra línea de cochecitos para paseo.
Este cochecito es un producto de primera clase que garantiza un largo tiempo de vida útil si se usa correctamente.
Su kiddy sport’n move, está probado y homologado por ASTM F833-10.
El cochecito kiddy sport’n move puede ser usado en niños desde el nacimiento hasta las 55 lbs (25 kg). Por supuesto que usted tiene que usar el tamaño de cochecito correcto, que sea el adecuado para el peso de su hijo.

Estos tamaños de cochecitos están disponibles para el kiddy sport’n move:

cargador de niño:	**desde el nacimiento hasta las 28,5 lbs (13 kg) o como se recomienda en el manual de operaciones del cargador para niños**
cochecito:	**desde el nacimiento hasta las 20 lbs (9 kg)**
unidad del asiento :	**de 20 lbs (9 kg) hasta 55 lbs (25 kg)**

1. Consejos generales para la seguridad

Advertencia: Lea y entienda estas instrucciones antes de usar este producto. Para asegurar su uso apropiado, conserve este manual de operaciones en un lugar conveniente de modo que pueda consultarlo con frecuencia. No cumplir todas las advertencias e instrucciones podría resultar en una lesión grave o la muerte.

Advertencia: Mantenga guardadas estas instrucciones.

Advertencia: Antes de usarlo, esté bien seguro de que todas las partes del cochecito están bien encerradas en su lugar.

Advertencia: Nunca deje a su hijo desatendido

Advertencia: Revise periódicamente los cinturones, el broche y sus remaches, los tornillos o partes que estén sueltas.

ADVERTENCIA: Se requiere el ensamblaje por adultos. Mantenga l os niños pequeños alejados mientras se ensambla el cochecito.

ADVERTENCIA: No sobrecargue el cesto y el bolso de la cuna portátil. El peso máximo en el cesto es de 11 lbs (5 kg) y en el bolso de la cuna portátil es de 2 lbs (1 kg).

ADVERTENCIA: Siempre coloque el freno de parqueo cuando el cochecito no esté en movimiento, especialmente cuando usted coloque a su hijo en el éste (o en el cargador para niños o la cuna portátil).

ADVERTENCIA: El cochecito está previsto para la velocidad de la marcha a pie. No debe usarse mientras esté trotando, patinando etc.

ADVERTENCIA: No use el cochecito para más de un niño a la vez.

ADVERTENCIA: No cuelgue o coloque objetos en la empuñadura o en el marco del cochecito.

ADVERTENCIA: Solamente use los accesorios y las piezas de repuesto aprobadas por kiddy USA Inc.

ADVERTENCIA: No permita que los niños se suban o jueguen con el cochecito.

ADVERTENCIA: Nunca use el cochecito en las escaleras o en las escaleras mecánicas.

ADVERTENCIA: No use el cochecito con un niño que pese más de 55 lbs (25 kg).

ADVERTENCIA: Para evitar atrapamientos o pellizcos, no pliegue o despliegue el cochecito cuando el niño esté dentro o alrededor de éste. Tenga cuidado de no atrapar las extremidades del niño en las partes móviles.

ADVERTENCIA: Nunca use la cuna portátil o el cargador de niño en un lugar o una superficie elevada.

2. Desempacando

Retire el material protector y las bolsas de plástico y deshágase de éstas antes de ensamblar el cochecito. Mantenga el material alejado de los niños.

3. Primer ensamblaje de los elementos

3.1 Desplegando el chasis

Abrir el gancho de la cerradura en el lado del chasis (fig. 1).

Abrir el chasis sujetando el tirador y elevándolo (fig. 2), extendiendo completamente el chasis hasta escuchar el sonido que significa que está en la posición correcta.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que los dispositivos de cierre del chasis entén engranados antes del usarse!

3.2 Ensamblaje de las ruedas

Inserte el eje de la rueda trasera dentro del cubo (fig. 3). Haga lo mismo en el lado opuesto.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que los dispositivos de cierre de la rueda trasera estén engranados antes de su uso!

Inserte el eje de rotación de las ruedas delanteras dentro de los retenes (fig. 4).

La rueda marcada con “L” tiene que ser insertada dentro del retén de la izquierda (vista en la dirección de conducción). La rueda marcada con “R” tiene que ser insertada en el retén derecho.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que los dispositivos de cierre de ambas ruedas delanteras estén bien engranados antes de su uso!

4. Ajustes en el chasis

4.1 Plegando el chasis

Cuando la unidad del asiento se monta el sentido de la direccción, su kiddy sport’n move puede ser plegado con la unidad del asiento en éste.
Si usted usa el cochecito con la unidad del asiento en un sentido contrario a la dirección, ya sea con un cargador para niños o una cuna portátil, usted tiene que quitarlos antes de plegar el cochecito.

Para plegar el cochecito usted tiene que empujar el botón gris de seguridad (fig. 5; no. 1) y después usted tiene que halar los pasadores negros liberadores hacia atrás (fig. 5; no. 2).

Ahora empuje usted la empuñadura hacia abajo (fig. 6) y el chasis se plegará automáticamente.

ADVERTENCIA: Tenga cuidado de no atrapar las extremidades del niño en las partes móviles.

Cierre el gancho de la cerradura (fig. 7).

Para desplegar el chasis, proceda como se describe en la sección 3.1.

4.2 Ajuste del tirador

Para ajustar el tirador usted tiene que presionar ambos botones grises simultáneamente (fig. 8; no. 1).
Después usted puede girar el tirador (fig. 8; no. 2) en la dirección deseada.

4.3 Ajuste del freno de parqueo

Para colocar el freno de parqueo, empuje la parte trasera de la palanca del freno (fig. 9; no. 1).

Para liberar el freno, empuje el lado delantero de la palanca del freno (fig. 9; no. 2).

4.4 Fijando las ruedas giratorias delanteras

Coloque las ruedas delanteras “directamente hacia adelante”. Después, empuje los botones hacia abajo (fig. 10) en la rueda izquierda y la derecha.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que ambas dispositivos de cierre estén engranados antes de usarlos!

Si usted quiere usar las ruedas giratorias, empuje el botón hacia arriba.

4.5 Retirando las ruedas traseras

Para quitar las ruedas traseras mantenga presionado el botón gris (fig. 11; no. 1) y hale la rueda hacia afuera (fig. 11; no. 2).

Para montar las ruedas, proceda como se describe en la sección 3.2.

4.6 Retirando las ruedas delanteras

Para retirar las ruedas delanteras, sostenga el botón (fig. 12; no. 1) empuje y hale hacia afuera las gomas hacia abajo (fig. 12; no. 2).

Para montar las ruedas delanteras proceda como se describe en la sección 3.2.

5. Utilización con el cargador para niño

5.1 Montando los adaptadores y el cargador para niños en el chasis

ADVERTENCIA: Despliegue el cochecito como se describió en la sección 3.1 y coloque el freno de estacionamiento.

Inserte ambos adaptadores dentro de los canales que están en el chasis (fig. 13).

ADVERTENCIA: Asegúrese que ambos dispositivos de cierre estén engranados antes de usarlo!

ADVERTENCIA: Asegúrese de que su hijo está a salvo en el cargador del niño como se describe en el manual de operaciones.

Fije el cargador del niño en los adaptadores (fig. 14).

El cargador de niños puede usarse en la dirección en que se conduce o en dirección contraria.

Mantenga presionados los dos botones que están en la empuñadura del cargador de niños (fig. 15).

Gire la empuñadura en dirección frontal hasta que los botones de la empuñadura se encierren en su lugar (fig. 16).

Si el cargador de niños es montado en dirección frontal, su empuñadura debe ser girada también en la misma dirección para para fijar la en los adaptadores.

ADVERTENCIA: Asegúrese antes de su uso, que ambos adaptadores y el cargador para el niño están engranados!

5.2 Desmontaje del cargador de niños

Mantenga ambos botones de la empuñadura presionados y gire la empuñadura en la posición de cargado.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que ambos botones de la empuñadura estén engranados.

Ahora el cargador para niños puede ser retirado de los adaptadores (chasis).

5.3 Desmontaje de los adaptadores del chasis

Mantenga presionado el botón que se va a retirar del chasis (fig. 17, no. 1) y hale hacia afuera el adaptador (fig. 17, no. 2).

Retire el segundo adaptador de igual modo.

6. Utilización con la cuna portátil

6.1 Primer ensamblaje de la cuna portátil

Retire el colchón y la cubierta de tela del borde de la cuna portátil.

Hale los tornillos de soporte hacia afuera (fig. 18) hasta que éstos se hayan engranado en los sostenes.

Coloque la cubierta de tela que bordea la cuna portátil e inserte el colchón.

Periódicamente chequee que los tornillos de soporte estén engranados en los sostenes.

6.2 Montaje de la cuna portátil en el chasis

ADVERTENCIA: La cuna portátil solamente puede ser utilizada para niños desde el nacimiento hasta un peso máximo de 20 lbs (9 kg).
ADVERTENCIA: La cuna portátil es apropiada solamente para un niño que no pueda sentarse sin ayuda o rotarse y que no pueda empujarse hacia arriba por si mismo con sus manos o sus rodillas.
ADVERTENCIA: Despliegue el cochecito como se describe en la sección 3.1 y coloque el freno de estacionamiento.

Si usted ha utilizado adaptadores para el cargador del niño, éstos deben ser retirados.

Inserte ambos tornillos de fijación (lado izquierdo y derecho) dentro de los canales que están en el chasis (fig. 19).

ADVERTENCIA: Asegúrese de que ambos dispositivos de cierre esté engranados antes de usarse.

6.3 Retirando la cuna portátil del chasis

Mantenga presionados en el chasis ambos botones de retiro (lado izquierdo y derecho) (fig. 20, no. 1) y hale hacia afuera la cuna portátil (fig. 20, no. 2).

6.4 Ajuste de la empuñadura / parasol

Mantenga presionados ambos botones (en el lado izquierdo y derecho) (fig. 21; no. 1) y gire la empuñadura a la posisión deseada.

ADVERTENCIA: Si usted quiere cargar la cuna portátil, asegúrese de que los botones estén engranados.

7. Utilización con la unidad del asiento

7.1 Montaje de la unidad del asiento en el chasis

ADVERTENCIA: La unidad del asiento solamente debe ser usada para niños desde los 6 meses hasta alrededor de los 4 años, con pesos de 20 lbs (9 kg) y de hasta 55 lbs (25 kg).

ADVERTENCIA: Despliegue el cochecito como se describe en la sección 3.1 y coloque el freno de estacionamiento.

kiddy USA
2420 Wild Iris Lane
Dacula, GA 30019

Phone: 678 377 3309
E-mail: info@kiddyusa.com

www.kiddyusa.com